

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 121 (1995)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les Zones-Préliminaires de Tufon



# FICHE TECHNIQUE

# PROGRAMME DE LIVRAISON

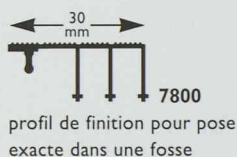
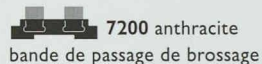
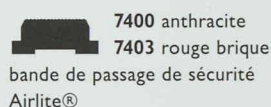
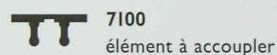
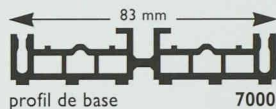
## CORADOOR®

Référence commerciale	Coradoor®	
Description	Zone Préliminaire de qualité supérieure, peut être enroulé et contient stockage de saleté. La surface consiste en un choix de: bande de passage de sécurité, bande de passage de brossage ou bande de passage textile (ou d'une combinaison de ces bandes)	
Produit de	Tufton GmbH	
Éléments	Profil de base	Synthétique, matériel résistant
	Bande de passage de sécurité Airlite®	Caoutchouc microcellulaire à structure hydrofuge, adhérent aux semelles des chaussures
	Bande de passage de brossage	Fibre 100% polyamide insérée dans un support de polypropylène
	Bande de passage Coral Plus® EXTRA	Revêtement textile de 100% polyamide Noval Resist, sur un dossier de 100% vinyle et un support de base synthétique
Poids total	env. 12,5 kg/m <sup>2</sup>	
Épaisseur total	env. 22 mm	
Hauteur à prévoir pour la pose	env. 18 mm	
Usage	collectif, très intense	

## CORAGRIP® GRIP

Marque commerciale	CORAGRIP®	GRIP
Procédé de fabrication	nappage tri-dimensionnel d'un monofilament	nappage tri-dimensionnel d'un monofilament
Dossier	dossier imperméable d'Everfort® vinyle	structure ouverte laissant pénétrer l'humidité
Composition	100% vinyle	100% vinyle
Poids total	env. 7.700 g/m <sup>2</sup>	env. 5.000 g/m <sup>2</sup>
Épaisseur totale	env. 17 mm	env. 16 mm
Classement d'usage	DIN 66095 collectif très intense	DIN 66095 collectif très intense
- Essai Lisson 2000 tours	DIN 54322 4,5	DIN 54322 4,5
- Essai Lisson 4000 tours	DIN 54322 3,5	DIN 54322 3,5
- Essai tambour Vettermann	DIN 54323 4,5	DIN 54323 4,5
- Charge statique	DIN 54316 5,0	DIN 54316 5,0
Comportement au feu	DIN 54332 T-a	DIN 54332 T-a
Résistance des coloris		
- à la lumière	ISO 105-B02 excellente (8)	ISO 105-B02 excellente (8)
- aux influences atmosphériques	ISO 105-B04 excellente (8)	ISO 105-B04 excellente (8)
- à l'eau salée	ISO 105-E02 excellente (5)	ISO 105-E02 excellente (5)
- à l'eau chlorée	ISO 105-E03 excellente (5)	ISO 105-E03 excellente (5)
- aux solvants organiques	ISO 105-X05 excellente (5)	ISO 105-X05 excellente (5)
Aptitude au trafic des roulettes	DIN 54324 bonne	DIN 54324 pas convenable
Tests d'usage (Lisson) après exposition à:		
- Ultra Violets	bonne	bonne
- eau de mer	bonne	bonne
- huile	bonne	bonne
- eau chlorée	bonne	bonne
- solution à 10% d'acide chlorhydrique	bonne	bonne
- solution à 24% d'acide sulfurique	bonne	bonne

N.B.: éviter l'essence et l'alcool éthylique



### Rouleaux

CORAGRIP®	GRIP
longueur env. 6 mètres	longueur env. 6 mètres
largeur env. 122 cm	largeur env. 122 cm
bordures Everfort® vinyle non comprises	

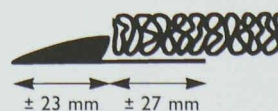
### Paillassons

CORAGRIP®	GRIP
env. 90 x 127 cm	env. 60 x 90 cm
bordures Everfort® vinyle comprises	bordures au couleur du matériel comprises

### ACCESSOIRES

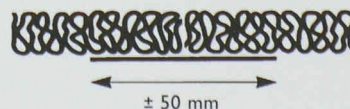
Bordure de finition pour Coragrip® et Grip.

Livable en rouleaux d'environ 25 mètres dans le coloris du dossier vinyle Everfort®.



Bande de montage pour jonction invisible des coupes de Coragrip® et Grip.

Livable en rouleaux d'environ 50 mètres dans le coloris et la matière du dossier vinyle Everfort®.



Belcolor Teppich AG  
Belcolor Tapis SA  
Belcolor Carpets Ltd  
9015 St. Gallen-Winkeln  
Zürcherstrasse 493  
Téléphone 071 - 31 21 21  
Télécopie 071 - 31 22 51

Bienna Interfloor  
Sonceboz AG/SA  
Teppiche-Tapis  
2605 Sonceboz  
Téléphone 032 - 98 21 00  
Télécopie 032 - 98 22 00

Decorado AG  
Amsleracherweg 8  
5033 Buchs/AG  
Téléphone 064 - 25 51 51  
Télécopie 064 - 25 51 52

# Les Zones-De-Passage-Propres de Tufton



CORAL® CORAL PLUS<sup>®</sup> EXTRA CORALUX<sup>®</sup>

Protective Systems de Tufton



# FICHE TECHNIQUE

**CORAL®**



Marque commerciale	CORAL®	CORAL FR®
Procédé de fabrication	moquette tuffée à velours coupé	moquette tuffée à velours coupé
Aspect du velours	chiné sur fil	chiné sur fil
Dossier	EVERFORT® Vinyle	FR-Latex
Fibre du velours	100% polyamide ENKASTAT® teint en masse	100% polyamide ENKASTAT® teint en masse
Poids du velours	env. 870 g/m <sup>2</sup>	env. 900 g/m <sup>2</sup>
Épaisseur totale (ISO 1765)	env. 9 mm	env. 8,5 mm
Épaisseur du velours (ISO 1766)	env. 6 mm	env. 6 mm
Nombre de points (ISO 1763)	env. 57500/m <sup>2</sup>	env. 60000/m <sup>2</sup>
Poids total (ISO 8543)	env. 3800 g/m <sup>2</sup>	env. 3300 g/m <sup>2</sup>
Densité du velours (ISO 8543)	env. 0,100 g/cm <sup>3</sup>	env. 0,105 g/cm <sup>3</sup>
Résistance des coloris:		
- à la lumière (ISO 105 B02)	6	6
- au frottement (ISO 105 X12)	4	4
- à l'eau (ISO 105 E01)	4-5	4-5
Classement d'usage	collectif, très intense	collectif, très intense
Classement de confort	bon	bon
Charge électrostatique (ISO/TR 6356)	<2 kV	<2 kV
Résistance électrique transversale	env. 1 x 10 <sup>10</sup> Ω	env. 1 x 10 <sup>10</sup> Ω
Absorption acoustique (ISO 354)	Freq. Hz   250   500   1000   2000   4000 αs   0,04   0,08   0,19   0,39   0,48	Freq. Hz   250   500   1000   2000   4000 αs   0,10   0,17   0,33   0,57   0,60
Amélioration acoustique (ISO 140/8)	+31 dB	+33 dB
Résistance thermique (ISO/DIS 8302)	0,12 m <sup>2</sup> K/W	0,14 m <sup>2</sup> K/W
Classification de comportement au feu:		
NF P92-507	M3	M3
NBN 521-203	A3	A2
DIN 66081	T-a	T-a
DIN 4102	B1	B1
V.K.F.	V3	V3
Essais de RADIANT-PANEL		
• Radiant flux critique		> 1,1 W/cm <sup>2</sup>
• Distance parcourue		5 cm
• Émission de fumées		17 (% .. min)

**CORAL PLUS® EXTRA**



Marque commerciale	CORAL PLUS® EXTRA	CORAL PLUS® EXTRA FR
Procédé de fabrication	tapis tuffé, 5/32" à velours coupé	tapis tuffé, 5/32" à velours coupé
Dessin/coloris	multicolore	multicolore
Fibre du velours	100% polyamide NOVAL RESIST, marque de Novalis Fibres	100% polyamide NOVAL RESIST, marque de Novalis Fibres
Premier dossier	fibre polyester, non tissé	fibre polyester, non-tissé
Deuxième dossier	vinyle Everfort®	caoutchouc spécial FR
Poids du velours	env. 900 g/m <sup>2</sup>	env. 950 g/m <sup>2</sup>
Densité du velours DIN 54325	env. 0,100 g/cm <sup>3</sup>	env. 0,106 g/cm <sup>3</sup>
Épaisseur du velours DIN 54325	env. 6,0 mm	env. 6,0 mm
Poids total DIN 53854	env. 3700 g/m <sup>2</sup>	env. 3400 g/m <sup>2</sup>
Épaisseur totale DIN 53855	env. 9 mm	env. 9,5 mm
Nombre de points par m <sup>2</sup>	env. 78 000	
Classement d'usage DIN 66095	collectif, très intense	
Classement de confort DIN 66095	très bon	
Charge électrostatique ISO-DTR 6356	<2 kV	
Résistance électrique transversale DIN 54345	env. 10 <sup>10</sup> Ω	
Amélioration acoustique DIN 52210	Δ Lw = 31 dB	
Absorption acoustique DIN 52212	Freq. Hz   125   250   500   1000   2000   4000 αs   0,02   0,09   0,16   0,30   0,48   0,61	
Conductivité thermique DIN 52612	0,11 m <sup>2</sup> K/W	
Résistance des coloris:		
- au frottement DIN 54021	4-5	
- à l'eau DIN 54006	≥5	
- à la lumière ISO 105 B02	4-5	
- à l'eau salée ISO 105 E02	4-5	
- aux solvants organiques ISO 105 X05	4-5	
Réaction au feu		
DIN 66081	T-a	
DIN 4102	-	
NBN 521-203	-	
NF P92-507	Classement M3	
Indice d'incendie AEA1	5,2	
*Radiant Panel Test*/NBS	-	



**CORALUX®**

Qualité	Corlux® La Zone
Procédé de fabrication	tuffé 5/32"
Type	Saxony, mouliné
Composition du velours	100% polyamide
Support	Fibre polyester, n
Dossier	Everfort® vinyle
Poids du velours	1200 g/m <sup>2</sup>
Hauteur du velours	16 mm
Épaisseur du velours DIN 53855	7,9 mm
Densité du velours DIN 54325	0,123 g/cm <sup>3</sup>
Poids total DIN 53854	4100 g/m <sup>2</sup>
Épaisseur totale	10,7 mm
Usage/classe confort DIN 66095	luxe
Qualités spéciales	résiste à l'eau D antistatique DIN résistance aux c compatible avec
Résistance thermique DIN 52612	0,17 m <sup>2</sup> K/W
Solidité des coloris:	
- à la lumière DIN 54004	>5
- à l'eau DIN 54006	5
- au frottement sec et humide DIN 54021	4-5
Absorption acoustique DIN 52212	Freq. Hz   125   250   500   1000   2000   4000 αs   0,02   0,09   0,16   0,30   0,48   0,61
Amélioration acoustique DIN 52210	25 dB

Maison  
Responsable  
Fonction  
Rue/case postale  
NPA/lieu  
Téléphone

# PROGRAMME DE LIVRAISON

Rouleaux avec dossier vinyle Everfort®, largeur  
85 cm (longueur env. 30 mètres)  
130 cm (longueur env. 30 mètres)  
200 cm (longueur env. 25 mètres)  
bordures Everfort® vinyle non comprises

Rouleaux avec dossier FR  
largeur 185 cm  
longueur env. 25 mètres

Paillasons avec dossier vinyle Everfort®, dimensions  
45 x 75 cm  
60 x 90 cm  
90 x 150 cm  
135 x 200 cm  
205 x 300 cm  
bordures en vinyle Everfort® comprises.

Protège-marches avec dossier vinyle Everfort®, dimensions  
25 x 75 cm forme arrondie  
bordures en vinyle Everfort® comprises,  
un côté préformé comme nez de marche

Dimensions indiquées sont approximatives

Rouleaux avec dossier vinyle Everfort®, largeur  
85 cm (longueur env. 30 mètres)  
130 cm (longueur env. 30 mètres)  
200 cm (longueur env. 25 mètres)  
bordures en vinyle Everfort® non comprises

Rouleaux avec dossier FR  
largeur 185 cm  
longueur env. 25 mètres

Paillasons avec dossier vinyle Everfort®, dimensions

Veillez nous envoyer la documentation suivante:

- échantillonnage de Coral, la Zone-De-Passage-Propre
- échantillonnage de Coral Plus Extra, la Zone-De-Passage-Propre
- échantillonnage de Coralux, la Zone-De-Passage-Propre
- échantillonnage de Coragrip, la Zone Préliminaire
- échantillonnage de Coradoor, la Zone Préliminaire
- échantillonnage de Coral FR, la Zone-De-Circulation ignifuge
- Prière de nous contacter

Belcolor Tapis SA  
Téléphone 071 - 31 21 21  
Télécopie 071 - 31 22 51

Bienna Interfloor  
Sonceboz AG/SA  
Téléphone 032 - 98 21 00  
Télécopie 032 - 98 22 00

Decorado AG  
Téléphone 064 - 25 55 44  
Télécopie 064 - 22 02 88

**tufton**

Belcolor Teppich AG  
Belcolor Tapis SA  
Belcolor Carpets Ltd  
9015 St. Gallen-Winkeln  
Zürcherstrasse 493  
Téléphone 071 - 31 21 21  
Télécopie 071 - 31 22 51

Bienna Interfloor  
Sonceboz AG/SA  
Teppiche-Tapis  
2605 Sonceboz  
Téléphone 032 - 98 21 00  
Télécopie 032 - 98 22 00

Decorado AG  
Amsleracherweg 8  
5033 Buchs/AG  
Téléphone 064 - 25 51 51  
Télécopie 064 - 25 51 52

Protective Systems de Tufton